

漳州师范学院闽台文化研究所

林语堂研究丛书

林语堂与中国文化

Lin Yutang and Chinese Culture

王兆胜

著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS(CHINA)

漳州师范学院闽台文化研究所

林语堂研究丛书

林语堂与中国文化

Lin Yutang and Chinese Culture

王兆胜 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS(CHINA)

图书在版编目 (CIP) 数据

林语堂与中国文化/王兆胜著. -北京:社会科学文献出版社, 2007. 12

(漳州师范学院闽台文化研究所林语堂研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 80230 - 911 - 1

I. 林... II. 王... III. 林语堂 (1895 ~ 1976 关系) - 文化 - 研究 - 中国 IV. K825.6 G12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 175259 号

· 漳州师范学院闽台文化研究所林语堂研究丛书 ·

林语堂与中国文化

著 者 / 王兆胜

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 编辑中心 (010) 65232637

电子信箱 / bianjibu@ssap.cn

项目经理 / 宋月华

责任编辑 / 徐巧燕 宋月华

责任校对 / 段 青

责任印制 / 盖永东

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16

印 张 / 24

字 数 / 288 千字

版 次 / 2007 年 12 月第 1 版

印 次 / 2007 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 80230 - 911 - 1/D · 282

定 价 / 45.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究



● 王兆胜

男，1963年生，山东蓬莱人。1986和1989年在山东师范大学中文系分别获学士和硕士学位，1996年在中国社会科学院研究生院获文学博士学位。现为《中国社会科学》杂志编审，林语堂研究会顾问，中国散文学会会员。已出版著作有《林语堂的文化情怀》、《闲话林语堂》、《林语堂两脚踏中西文化》、《林语堂大传》、《真诚与自由：20世纪中国散文精神》和《文学的命脉》等11部，在《中国社会科学》和《文学评论》等刊物发表论文百余篇，文章多被转载，在学界产生较大影响。有散文随笔集《天地人心》，散文作品入选中学课本、高考模拟题和各种选本。曾获首届冰心散文理论奖。近年来主要从事林语堂研究、20世纪中国散文研究和散文创作。

萧纲萧绎年谱（附SSDB） / 吴光兴

两周诗史 / 马银琴

元白诗派研究 / 陈才智

鲁迅胡适文化心理比较：传统与现代的徘徊 / 王瑞

客家文学禅——与程贤章的对话录 / 曾令存

钱谦益诗学研究 / 杨连民

汪曾祺小说创作论 / 卢军

士风与诗风的演进

——明代成化至正德前期士人与诗派研究 / 刘化兵

社会科学文献出版社网站

www.ssap.com.cn

1. 查询最新图书
2. 分类查询各学科图书
3. 查询新闻发布会、学术研讨会的相关消息
4. 注册会员, 网上购书

社会科学文献出版社 人文社会科学内容资源供应商 >> 网站首页 - Microsoft Internet Explorer

文件(F) 编辑(E) 查看(V) 收藏(C) 工具(T) 帮助(H)

地址: http://www.ssap.com.cn/

销售热线: 010-65269967 客服电话: 168316188 邮箱: ssap_service@163.com 新用户注册 | 购物车 | 我的账户 | 帮助中心

社会科学文献出版社 创社经典 出传世文献

首页 | 本社概况 | 新闻动态 | 在线书市 | 社办期刊 | 名家名作 | 博客 | 论坛 | 中国皮书网 SSAP (社科文献资源库) ENGLISH

社会科学文献出版社网站全新改版! 会员购书 8.5 折封顶

购书满100元赠送面值10元IP卡
购书满200元赠送面值30元IP卡
独享赠送我社图书一册

图书搜索: 书名 关键字 搜索 热门搜索: 金融危机 城市竞争力 三农 文化产业 环境 教育 新农村 和谐社会

您好, 欢迎访问社会科学文献出版社网站。【首页】/【注册】 重点图书推荐: 1~3月 4月 5月 6月 纸书订购 电子书订购

《民主是个好东西》再次入围《新京报》学术类图书排行榜 (韩博天评论)

- 曲高不再和寡 “皮书”家族敞开市场之门
- 全方位改革势在必行
- SSAP《社科文献资源库》将全面亮相第二届“中国数字出版”
- 回顾大型志书《列国志》编创的66年
- 孙寿山: 以“数字化”推进出版现代化
- “超星侵权事件”拖累中国数字版权
- 危险的刘易斯拐点: 中国民工现状调查

《上海蓝皮书(2007)》新闻发布会... “《2007年蓝皮书》新闻发布会”在清华大学举行

更多动态

图书分类 精品主题图书下载 免费下载 各地经销商查询

推荐图书 特价图书! 快来抢购! 数字出版系统 2006年度各系列十大图书

最新资讯 书评书摘 图书连载

- 世界新CEO看英文——(9) 南亚联合国际秘书
- 世界新CEO看英文——(8) 世界的CEO

SSAP 古籍数据库 在线客服

本社网站是一个交流的平台,“读者俱乐部”、“书评书摘”、“论坛”、“在线咨询”等为广大读者、媒体、经销商、作者提供了最充分的交流空间。

“读者俱乐部”实行会员制管理,不同级别会员享受不同的购书优惠(最低7.5折),会员购书同时还享受积分赠送、购书免邮费等待遇。“读者俱乐部”将不定期从注册的会员或者反馈信息的读者中抽出一部分幸运读者,免费赠送我社出版的新书或者光盘数据库等产品。

“在线商城”的商品覆盖图书、软件、数据库、点卡等多种形式,为读者提供最权威、最全面的产品出版资讯。商城将不定期推出部分特惠产品。

咨询/邮购电话: 010-65285539 邮箱: duzhe@ssap.cn

网站支持(销售)联系电话: 010-65269967 QQ: 168316188 邮箱: service@ssap.cn

邮购地址: 北京市东城区先晓胡同10号 社科文献出版社市场部 邮编: 100005

银行账户: 社会科学文献出版社发行部 开户银行: 工商银行北京东南支行 账号: 0200001009066109151

《林语堂研究丛书》序

在中国近、现代文化史上，福建人才辈出，灿若繁星：严复、辜鸿铭、林琴南、林文庆、林语堂、郑振铎、谢冰心、许地山……无论以地域涌现的数量，还是从其个人影响在历史上的地位来说，都令人难望项背。

然而，作为一个重要的历史、文化和地域现象，这些福建人的骄傲却远未引起学界足够的重视，更没有在民众中形成应有的影响力。严复等人如是，林语堂的遭际也如是。这不能不说是一件憾事。

20 世纪中后期，曾有人这样评价林语堂：“全世界大多数的外国人只知道中国有两大文人：一位是德配天地的孔夫子，一位是学贯中西的林语堂。而事实上‘夫子之道’也多半是经过林语堂先生的彩笔介绍给外国人的。”台湾作家林海音也表示：“本世纪的中国人能成为世界性作家学者，我认为只有林语堂一人。”美国前总统乔治·布什为了解中国而读了林语堂的书，他说：“林语堂讲的是数十年前中国的情形，但他的话，今天对我们每个美国人都仍然有用。”可以说，林语堂其

人、其文在中国，尤其在西方世界，都具有令人难以企及的影响力。

林语堂其人，声名远播。褒之者谓之是巨匠大师，贬之者谓之是反动文人，两种截然相反的文化现象集于一身，这个“对外国人讲中国文化，对中国人讲外国文化”的林语堂，经济、政治、哲学、宗教、文学、艺术、民俗诸多领域，无不涉足，思翔笔飞，幽默谐趣。但其“两脚踏中西文化”，作品中表现出来的思想上、倾向上的对撞冲击，使得天赋加饱学的林氏也自认为“我只是一团矛盾而已”。在走过几十年曲折的历史时空时，我们发现，要认识林语堂，诠释林语堂这个“矛盾”，仍然有着一个很大的研究空间。

林语堂其文，汗牛充栋。他中英文双管齐下，文史哲内容兼备，上下千年，古今中外，小说、传记、散文、论著、译文乃至辞书，无所不及，行云流水，雅俗共赏。用他自己的话说，只是“取自己见到之景，自己心头之情，自己领会之事”，“大抵主张自抒胸臆，发挥己见，有真善，有真恶，有奇嗜，有奇忌，悉数出之，即使瑕瑜并见，亦所不顾，即使为世俗所笑，亦所不顾，即使触犯先哲，亦所不顾，惟断断不肯出卖灵魂，顺口接屁，依傍他人，抄袭补凑，有话便说，无话便停。”但要解读林语堂一生著作，是一片更为广阔的探索天地。

在新的世纪，和谐与发展成为人类文化的主调。林语堂这位曾被认为是中国文学史“最不容易写的一章”，当风正帆悬，可以客观公正地一步一个脚印加以书写了。

林语堂是漳州人，他自称是故乡忠实的儿子，其文章中屡屡表达出对故乡的拳拳情愫。作为林语堂的同乡、后人，感到对林语堂的研究任重途长，悟出应该为林语堂研究做些什么。故乡人为林语堂修复了故居，建造了纪念馆；漳州市适时成立

了林语堂研究会；漳州师范学院成立了“闽台文化研究所林语堂研究中心”，构建专题研究林语堂的平台。我的前辈师长福建省社科院文研所的万平近先生为林语堂研究拓荒，为其作传；漳州师院的讲座教授、中国社会科学院的王兆胜博士出版大量研究林语堂的文章和著作。近些年来，林语堂研究的环境得以改善，研究的成果逐渐增多，人气也出现上升之势。漳州师院一群学人，继出版了《林语堂研究论文集》之后，现在又要推出这一套《林语堂研究丛书》，从不同角度研究林语堂，抛砖引玉，求其友声。

对林语堂的研究，我囿于见闻，孤陋浅见，居于责任，我曾在漳州籍现代三作家（林语堂、许地山、杨骚）的全国研究会上和《林语堂研究论文集》的序言中说过，“只要我们有林语堂与闽南人那坚忍不拔的性格与精神，锲而不舍，不言放弃，就一定能在这个领域有所突破，相继会出现林语堂研究的专著，林语堂研究的专家”。我仍旧热切地企盼着！

是为序。

王复兴

2007年5月20日

目 录

contents

第一章 林语堂的中国文化观	001
一 由贬损到褒扬	003
二 对儒、道、释的基本看法	011
三 提纯中国文化精神	018
四 重建中国文化	025
第二章 林语堂与儒家文化思想	031
一 从“温和解构”到“热烈阐扬”	032
二 精神滋养与衣钵传承	040
三 现代意识和批评态度	051
第三章 林语堂与道家文化精神	060
引 言	060
一 归于自然与天地大道	063
二 柔弱的女性美学	070
三 保守主义的价值取向	076
四 浪漫优雅的文体风格	084
结 语	096
第四章 林语堂与中国古代艺术	102
一 挚爱与高扬	102

二 中国艺术的魅力	109
三 生活的艺术	118
第五章 林语堂与旧体诗词	126
一 诗乃心灵的宗教	126
二 戏化的诗风	133
三 诗样的人生	146
第六章 林语堂与中国古典小说	155
引 论	155
一 神秘奇幻：浪漫精神的流光溢彩	159
二 尘世是唯一的天堂	171
三 艺术形式的仿本与描摹	183
结 语	193
第七章 林语堂与《红楼梦》	197
一 平生最爱是“红楼”	197
二 女性形象与女性意识	207
三 家庭文化叙事	215
第八章 林语堂与北京文化	224
一 魂系北京	224
二 丰富与博大	230
三 梦幻之美	235
四 自足与快乐	240
五 根脉所在	243
第九章 林语堂与明清小品	252
一 酷爱与痴迷	252

二 钟情原因之探讨	259
三 获益良多	267
四 突破与限制	278
 第十章 林语堂与“公安三袁”	283
一 灵魂的转世	283
二 钟毓性灵	289
三 悲感与逍遥	296
四 超越与局限	303
 第十一章 文化融合：21 世纪需要林语堂	309
一 敬天·爱人·惜物	310
二 修身·齐家·爱国·宇宙文章	318
三 幽默·闲适·快乐	328
四 矛盾·和谐·安详	337
 附 录 林语堂研究的意义、现状与瞻望	345
一 世界性影响	345
二 不可忽略的文学史地位	348
三 研究进展及其局限	354
四 新世纪研究构想	359
 后 记	364
 参考文献	367

第一章

林语堂的中国文化观

就近现代以来的中国作家和文化人而言，如何处理中西文化的关系无疑是矛盾与困惑的一个焦点。进而言之，向西方学习几乎成为文学和文化先驱者的共识，但如何对待中国文化则变得歧义丛生、复杂多变，有时甚至有些尴尬和匪夷所思。最典型的例子是，深受中国文化影响的鲁迅、郭沫若、钱玄同等人成为传统文化的彻底批判者；而饱受外国文化熏染的辜鸿铭则成为中国文化的卫道士。另一个例子是，即使像鲁迅等人在理智和总体上对中国文化持否定态度，但在感情和某些具体方面对中国文化又是依恋和肯定的。可以说，中国文化是近现代以来中国作家和文化人一个遥远的“梦”，它也可能有远有近、有清晰有模糊、有喜有悲、有爱有恨，但没有人能跳出其光影的笼罩。换言之，研究近现代以来的中国作家和学人，可以有不同的立场、视角、维度、观念和方法，但中国文化这一透镜却是不可或缺甚至是带有根本性的。这仿佛是一棵树，无论怎么嫁接，也无论开出怎样的花和结出什么果实，它都离不开其“根本”，更离不开孕育它的大地。

在一般人包括一些知名人士的印象中，林语堂自小接受的就是西洋式教育，且在国外学习和生活了长达三十多年，所以他更像是一个外国绅士或假洋鬼子，对中国文化既隔膜又不懂。郭沫若就曾表示，林语堂“他既无自知之明，又无知人之雅，东方既未通，西方也不懂，只靠懂得一点洋泾浜的外国文，摭拾一些皮毛来，在那里东骗骗西骗骗”。“我们仿佛又看见了一位穿西装、吃大菜、在中国用英文讲演的摩登辜鸿铭而已。”^①周作人也说过：“语堂系是旧友，但他的眼光也只是皮毛。”“林语堂不知来港何作，他近来的文学活动我也毫不知道，想还写文章赚英美人的钱吧。”^②叶灵凤对林语堂的评价更低，他说：“我看过一些好书，也看过一些坏书；但是有一本书始终引不起我一看的兴趣，那就是林语堂的《生活的艺术》。因为，我知道他所提倡的那种生活的‘艺术’，实在令我太不敢领教了。”“林语堂的英文已经不很高明，中文简直更差。偶然写几篇‘幽默’短文，事先托人润饰一下，还看不出什么马脚。可是后来跟了人家提倡‘袁中郎’，要写那种‘晚明小品’式的散文，那就露出本相来了。亏他聪明，知道自己的文言文不行，白话文也不行，简直不能同苦雨老人那种冲淡洗炼的散文相比，打油诗更不用说了，不要说没有风趣，就是要凑韵也凑不上，只好走偏门，来标榜宋人的‘语录’体。”^③这显然是含了人身攻击的一种否定和不屑。但在更多人的心目中，林语堂是学贯中西的文化大家，是近现代中西文化交流和传播的桥梁，是中国文化的一个象征和一位智

① 郭沫若：《啼笑皆是》，《郭沫若全集》第19卷，人民文学出版社，1992，第402、400页。

② 见黄开发编《知堂书信》，华夏出版社，1994。

③ 叶灵凤：《小说林语堂》，见萧南选编《衔着烟斗的林语堂》，四川文艺出版社，1995，第17~18页。

者。如有人这样说：“东方和西方的智慧聚于他（林语堂）一身，我们只要稍微诵读他的著述，就会觉得如在一位讲求情理的才智之士之前亲受教益。他有自信、有礼、能容忍、宽大、友善、热情而又明慧。他的笔调和风格像古时的人文主义者，描述人生的每一方面都深刻机敏，优美雍容，而且由于顾到大体，所以在估评局部事物时能恰如其分。最足以描绘他的形容词是：有教养。他是最令人赞佩，最罕见的人——一位有教养的人的典型。”^①由此可见，林语堂与中国传统文化之精神血脉有着怎样的内在关联。

对林语堂的中国文化身份不论是褒是贬，它们都指向一个共同目标，那就是林语堂与中国文化的关系。作为一个长期在西风美雨中浸润的中国作家和文化人，林语堂对自己的本土文化——中国文化到底具有怎样的认知过程？他又怀着怎样的情怀，对中国文化的一些重大问题他是如何理解的？另外，在世界文化的大背景下，林语堂寄望于中国文化以怎样的前途？总之，林语堂有着怎样的中国文化观，他与其他中国现代作家的区别何在？这些都是林语堂研究和与中国现代文学与文化研究需要进一步思考的。

一 由贬损到褒扬

就像许多中国近现代作家一样，林语堂对于中国文化的态度也不是一成不变的，其中充满着复杂性和变动性。就是在同一时期、同一阶段甚至在同一部作品中，也可见这种不稳定性及其变数。不过，总的说来，由贬损到褒扬是林语堂认知中国

^① [美] 安德生：《林语堂英文著作及翻译作品编目·前言》，见林太乙的《林语堂传》，中国戏剧出版社，1994，第285～286页。

文化的一个过程。这具体表现在：早期的林语堂往往以鲁迅式的激进与偏向否定中国文化，而晚期则对中国文化多有肯定、欣赏和眷顾之情。像一个人人生漂泊者，林语堂在青春年少时挣脱了家乡的羁绊，远走天涯；而在暮年黄昏，他叶落归根，在故土和母亲的怀中沉醉和梦想着。

早在1925年，林语堂对中国文化是持有完全否定和批判态度的，并且言辞之激烈、情绪之激愤、感情之憎恶是溢于言表的，这与鲁迅、钱玄同等人相比亦毫不逊色。他在《萨天师语录》中说：“中国的文明确是世界第一——以年数而论。因为这种的民族，非四千年的文明，四千年的读经，识字，住矮小的房屋，听微小的声音，不容易得此结果。你不看见他们多么稳重，多么识时务，多么驯养。由野狼变到家狗，四千年已太快了。你不看见他们多么中庸，多么驯服，多么小心，他们的心真小了。因为我曾经看见文明（离开自然）的人，但是不曾看见这样文明的人。他们不但已由自然进入文明，他们并且已经由文明进入他们自造的鸽子笼。这一方一方固封的鸽子笼，他们叫做‘家庭’。”“中国文化的特长的确不少，但是叩头与哭，绝对非他民族所可企及。”“他们只能看下，不能看上，只能顾后，不能观前。再四千年的文化，四千年的揖让，焚香请安，叩头，四千年的识时务，知进退，他们脑后非再长一对眼睛不可。”^①

在《论性急为中国人所恶——纪念孙中山先生》一文中，林语堂又说：“中国人今日之病固在思想，而尤在性癖，革一人之思想比较尚容易，欲使一惰性慢性之人变为急性则殊不易。”因为向来“性急为中国人所恶”，“性急者每每为中国人

^① 林语堂：《萨天师语录》，《林语堂散文经典》第2卷，九州图书出版社，1998，第73～74页。

所虐待”。“中国最讲求的是‘立身安命’的道理，诚以命不肯安，则身无以立，惟身既立，即平素所抱主义已抛弃于九霄之外矣。中国人之惰性既得此中庸哲学之美名为掩护，遂使有一二急性之人亦步步为所吸收融化（可谓之中庸化），而国中稍有性急之人乃绝不易得。”在《给玄同先生的信》中，林语堂更进一步指出：“今日谈国事所最令人作呕者，即无人肯承认今日中国人是根本败类的民族，无人肯承认吾民族精神有根本改造之必要。”“今日中国政象之混乱，全在我老帝国国民癖气太重所致，若惰性，若奴气，若敷衍，若安命，若中庸，若识时务，若无理想，若无热狂，皆是老帝国国民癖气，而弟之所以信今日中国人为败类也。欲一拔此颓丧不振之气，欲对此下一对症之针砭，则弟以为惟有爽爽快讲欧化之一法而已。”^①很显然，此时期林语堂的中国文化观带有当时那个时代的强烈印痕，也可见鲁迅和钱玄同等人对他的影响，还可见林语堂思想和思维的简单化之弊。

到20世纪30年代初，林语堂对中国文化的态度与以前一以贯之，仍坚持其批判的锋芒毕露和沉痛有力。如他在《黏指民族》中指出：“染指，中饱，分羹，私肥，这是中国民族亘古以来上自王公大臣下至贩夫小卒文武老幼男女贤愚共同擅长的技术。根据这技术之普遍性及易学性，我们几乎可以主观的演绎的断定这染指性已是中国人之第二天性了。”^②不过，此时有一个很大的变化是，林语堂开始中正地看待中国文化之优劣，于是评判的天秤开始寻找一个中点，态度也温和多了，情绪开始转向了幽默！如在《脸与法治》中，林语堂一面说“中国人的脸，不但可以洗，可以刮，并且可以丢，可以赏，

① 林语堂：《翦拂集》，人民文学出版社，2000，第16~17、11~12页。

② 《论语》第5期，1932年11月16日。